

<b>SESSION DECEMBRE 2015</b>
------------------------------

<b>DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Questions-réécriture</b>
---

Durée : 1 HEURE 30 (partie 1) 1 HEURE 30 (partie 2)
--

# DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

## SÉRIE GÉNÉRALE

### SESSION NORMALE 2015

### ÉPREUVE DE FRANÇAIS

L'épreuve comporte deux parties :

Première partie	<b>(25 points)</b>
-----------------	--------------------

⇒ compréhension – réécriture : durée 1h00

⇒ dictée : durée 0h30

*L'usage de la calculatrice et de tout document est interdit.*

*Les candidats veilleront à conserver le sujet de la première partie durant toute l'épreuve.*

Deuxième partie	<b>(15 points)</b>
-----------------	--------------------

⇒ rédaction : durée 1h30

*L'usage de la calculatrice et de tout document est interdit.*

*Pour la deuxième partie (rédaction), l'usage d'un dictionnaire de langue française (support papier) est autorisé.*

*Blaise Cendrars est envoyé en Russie en 1904 par sa famille, après des études peu brillantes à l'école de commerce de Neuchâtel en Suisse, afin de servir de secrétaire auprès d'un bijoutier de Saint-Pétersbourg, au service duquel il entre en janvier 1905, juste avant que n'éclate la première Révolution russe. En 1907 il quitte la Russie et entame une vie de voyageur, d'aventurier et d'écrivain.*

En ce temps-là j'étais en mon adolescence  
J'avais à peine seize ans et je ne me souvenais déjà plus de mon enfance  
J'étais à 16 000 lieues<sup>1</sup> du lieu de ma naissance  
J'étais à Moscou, dans la ville des mille et trois clochers et des sept gares  
5 Et je n'avais pas assez des sept gares et des mille et trois tours  
Car mon adolescence était alors si ardente et si folle  
Que mon cœur, tour à tour, brûlait comme le temple  
D'Éphèse<sup>2</sup> ou comme la Place Rouge de Moscou<sup>3</sup>  
Quand le soleil se couche.  
10 Et mes yeux éclairaient des voies anciennes  
Et j'étais déjà si mauvais poète  
Que je ne savais pas aller jusqu'au bout.

Le Kremlin<sup>4</sup> était comme un immense gâteau tartare  
Croustillé d'or  
15 Avec les grandes amandes des cathédrales toutes blanches  
Et l'or mielleux des cloches...

Un vieux moine me lisait la légende de Novgorode<sup>5</sup>  
J'avais soif  
Et je déchiffrais des caractères cunéiformes<sup>6</sup>  
20 Puis, tout à coup, les pigeons du Saint-Esprit s'envolaient sur la place  
Et mes mains s'envolaient aussi, avec des bruissements d'albatros  
Et ceci, c'était les dernières réminiscences<sup>7</sup> du dernier jour  
Du tout dernier voyage  
24 Et de la mer.

Blaise Cendrars, *La Prose du Transsibérien et de la petite Jehanne de France*,  
Editions Les Hommes Nouveaux, 1913

---

<sup>1</sup> Lieue : unité de longueur ancienne qui équivaut approximativement à 3, 4 kilomètres.

<sup>2</sup> Le temple d'Éphèse : temple de la Grèce antique incendié.

<sup>3</sup> La Place Rouge : place du centre de Moscou.

<sup>4</sup> Le Kremlin : palais au centre de Moscou.

<sup>5</sup> Novgorode : ville de Russie.

<sup>6</sup> Cunéiformes : caractères d'écriture antique qui évoquent l'alphabet russe cyrillique.

<sup>7</sup> Une réminiscence : un souvenir.

## **QUESTIONS (15 points)**

**Répondez aux questions par des phrases complètes, en soignant votre écriture et votre orthographe. Les réponses mal rédigées, les citations mal présentées et les fautes de copie trop nombreuses pourront entraîner un retrait de un à deux points sur cette partie de l'épreuve.**

- 1) En vous appuyant sur le texte et le paratexte :
  - a. Qui est l'auteur de ce texte ? (0,5 point)
  - b. Qui est le narrateur ? Justifiez votre réponse. (0,5 point)
  - c. Ce texte est-il autobiographique ? Justifiez votre réponse par deux éléments du texte. (1 point)
- 2) Pourquoi ce texte est-il un poème ? Prouvez-le par deux indices. (1 point)
- 3) Quel est le cadre géographique de cet extrait ? Justifiez votre réponse. (1 point)
- 4) À quoi sont comparés les monuments de la ville dans la deuxième strophe entre le vers 13 et le vers 16 ? Ces images sont-elles valorisantes ou péjoratives ? Justifiez votre réponse. (2 points)
- 5) Relevez deux mots ou groupes de mots qui ont pour effet de dépayser et de faire voyager le lecteur. Expliquez votre choix. (1 point)
- 6) Décomposez le mot « envolaient » et nommez les différents éléments qui le composent. (1 point)
- 7) Comment l'auteur exprime-t-il sa passion du voyage dans la dernière strophe (vers 20 à 24) ? (1 point)
- 8) Trois âges de la vie du narrateur sont évoqués dans la première strophe. Lesquels ? (1,5 point)
- 9) Quel est le temps verbal dominant dans ce texte ? Relevez deux verbes conjugués à ce temps. Quelle est la valeur d'emploi de ce temps ? (1,5 point)
- 10) Relevez deux mots appartenant au champ lexical de la lumière et du feu. (1 point)
- 11) Comment l'adolescence est-elle présentée dans ce texte ? Vous rédigerez une réponse construite qui s'appuiera sur des éléments précis du texte. (2 points)

## **RÉÉCRITURE (5 points)**

**Réécrivez le passage ci-dessous en remplaçant « je » par « nous ». Faites toutes les transformations nécessaires et soulignez ces modifications en rouge. Chaque erreur de copie ou chaque transformation inutile sera sanctionnée d'un retrait de 0,5 point.**

En ce temps-là j'étais en mon adolescence  
J'avais à peine seize ans et je ne me souvenais déjà plus de mon enfance  
J'étais à 16 000 lieues du lieu de ma naissance  
J'étais à Moscou, dans la ville des mille et trois clochers et des sept gares  
Et je n'avais pas assez des sept gares et des mille et trois tours

**SESSION DECEMBRE 2015**

**DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : dictée**

Durée : 0 heure 30

Série générale

**DICTÉE  
(5 points)**

**DICTÉE (5 points)**

**Préciser aux candidats qu'après lecture finale du texte il ne sera répondu à aucune question.**

**Écrire au tableau les mots : *Banat, Caspienne, Cachemire.***

**Faire une première lecture préalable du texte, expressive et bien articulée.**

**Procéder ensuite à la dictée effective du texte, par phrases et par segments de phrases, en dictant tous les signes de ponctuation et en effectuant les liaisons nécessaires.**

**Relire tout le texte une première fois avec les signes de ponctuation, et une seconde fois sans la ponctuation de manière expressive.**

**Écrire au tableau les références du texte et s'assurer que les élèves les recopient :**

Nicolas Bouvier, *L'Usage du monde*, Payot, 1963

C'est la contemplation silencieuse des atlas, à plat-ventre sur le tapis, entre dix et treize ans, qui donne ainsi l'envie de tout planter là. Songez à des régions comme le Banat, la Caspienne, le Cachemire, aux musiques qui y résonnent, aux regards qu'on y croise, aux idées qui vous y attendent... La vérité, c'est qu'on ne sait comment nommer ce qui vous pousse. Quelque chose en vous grandit et détache les amarres, jusqu'au jour où, pas trop sûr de soi, on s'en va pour de bon. Un voyage se passe de motifs. Il ne tarde pas à prouver qu'il se suffit à lui-même. On croit qu'on va faire un voyage, mais bientôt c'est le voyage qui vous fait, ou vous défait.

Nicolas Bouvier, *L'Usage du monde*, Payot, 1963

**SESSION DECEMBRE 2015**

**DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : dictée**

Durée : 0 heure 30

Série générale

**DICTÉE POUR LES MALENTENDANTS  
OU DYSLEXIQUES  
(5 points)**

- ⇒ Entourez les termes entre parenthèses qui sont bien orthographiés.  
Une seule réponse à entourer pour chaque parenthèse.  
(10 choix justes = 0,5 point x 10 = 5 points)

**DICTÉE AMENAGÉE (5 points)**

C'est la contemplation silencieuse des atlas, à plat-ventre sur le tapis, entre dix et treize ans, qui donne ainsi l'envie de tout (**planter / planté / plantait**) là. (**Songer / songez / songeait**) à des régions comme le Banat, la Caspienne, le Cachemire, aux musiques qui y (**résonne / résonnent / raisonne**), aux regards qu'on y (**croise / croisent / croises**), aux idées qui vous y attendent... La (**vérité / véritée / vérithé**), c'est qu'on ne (**c'est / s'est / sait**) comment nommer ce qui vous pousse. Quelque chose (**en / an / ont**) vous grandit et détache les amarres, jusqu'au jour (**où / ou / hou**), pas trop sûr de soi, on s'en va pour de bon. Un voyage se passe de motifs. Il ne tarde pas à prouver qu'il (**se / ce / ceux**) suffit à lui-même. On croit qu'on va faire un voyage, mais bientôt (**c'est / s'est / sait**) le voyage qui vous fait, ou vous défait.

Nicolas Bouvier, *L'Usage du monde*, Payot, 1963

<b>SESSION DÉCEMBRE 2015</b>
------------------------------

<b>DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – DEUXIÈME PARTIE : Rédaction</b>
--

Durée : 1 HEURE 30
--------------------

Série générale
----------------

<b>RÉDACTION (15 points)</b>
----------------------------------

*Sujet prenant appui sur le texte initial*

Le candidat traitera un seul des deux sujets proposés ci-dessous. Il indiquera clairement le numéro du sujet choisi. Il laissera une ligne vide entre chaque ligne écrite et pourra consulter le dictionnaire de langue française lors de cette épreuve.

Il sera tenu compte, dans l'évaluation, de la correction de la langue (syntaxe et ponctuation), de l'orthographe, ainsi que de la mise en page du texte (paragraphe, alinéas, tirets).

**Sujet n°1 (sujet d'imagination) :**

Et vous, quel voyage rêvez-vous de réaliser ?

Décrivez cette destination idéale et racontez le déroulement du périple et les activités que vous voudriez faire. Concluez en indiquant ce que vous attendez d'un voyage réussi (environ 40 lignes).

**Sujet n°2 (sujet de réflexion) :**

Certains pensent comme Cendrars que l'adolescence est « ardente » et « folle ». D'autres, en revanche, estiment que c'est une période où l'on devient plus responsable. Exposez chacun de ces points de vue avant de donner votre propre opinion argumentée (environ 40 lignes).